

POLÍTICA DE LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN LA ESCUELA

2008 a 2009

TODAS LAS ESCUELAS

Parte I Expectativas generales

La **Excelsior Elementary** está de acuerdo con implementar los siguientes requisitos reglamentarios:

- ❑ La escuela desarrollará junto con los padres, y distribuirá a los padres, una Política de la participación de los padres en la escuela, en la cual tanto los padres como la escuela están de acuerdo.
- ❑ La escuela notificará a los padres acerca de la Política de la participación de los padres en la escuela, en un formato uniforme y comprensible, y hasta cierto punto practicable, distribuirá esta política a los padres en un idioma que los padres puedan comprender.
- ❑ La escuela pondrá a disposición de la comunidad local la Política de la participación de los padres en la escuela.
- ❑ La escuela asegurará accesibilidad y oportunidades para los padres con dominio limitado del idioma inglés, padres con discapacidades, y padres de alumnos migratorios.
- ❑ La escuela actualizará periódicamente la Política de la participación de los padres en la escuela para satisfacer las necesidades cambiantes de los padres y la escuela.
- ❑ La escuela adoptará el acuerdo escolar entre la escuela y los padres como un componente de su Política de la participación de los padres en la escuela.
- ❑ La escuela acepta ser gobernada por la siguiente definición reglamentaria de la participación de los padres, y efectuará los programas, actividades y procedimientos de acuerdo con esta definición:

La participación de los padres significa la participación de los padres en comunicación regular, mutuo y significativa que involucra el aprendizaje académico del alumno y otras actividades escolares, incluyendo e asegurar –

- (A) que los padres desempeñen un papel integral en ayudar en el aprendizaje de su hijo;*
- (B) que animen a los padres a participar activamente en la educación de su hijo en la escuela;*
- (C) que los padres sean socios iguales en la educación de su hijo y que sean incluidos, según sea apropiado, en la toma de decisiones y en los comités consultivos para ayudar en la educación de su hijo;*
- (D) la realización de otras actividades.*

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

TODAS LAS ESCUELAS

Parte II Descripción de cómo la escuela implementará los componentes requeridos de la Política de la participación de los padres en la escuela

1. La Excelsior Elementary efectuará las siguientes acciones para involucrar a los padres en el desarrollo y acuerdo común de su Política de participación de los padres en la escuela y su Plan escolar para los logros académicos del alumno (SPSA, por sus siglas en inglés) de una manera organizada, continua y oportuna. [I-CE 2]

[Indicar acciones que tomará la escuela para involucrar a los padres en el desarrollo y acuerdo mutuo de los documentos mencionados arriba. Escoger las acciones que son apropiadas para su sitio escolar. Las acciones enumeradas abajo son ejemplos y pueden ser revisadas para reflejar las prácticas específicas de su sitio escolar.]

Acción:	Descripción:	Pe ur
Reclutamiento de los padres		
Recomendaciones de los maestros y personal:	<i>Juntar recomendaciones para 2 o 3 padres de cada maestro que serán personalmente invitados a participar en el desarrollo mutuo de la política de la escuela. Se harán llamadas telefónicas por el director, maestro y, o el relacionista comunitario.</i>	
Invitar a los padres activamente involucrados:	<i>Invitar a los padres de comités existentes de la participación de los padres (p. ej., SSC, ELAC, Los 10 mandamientos educativos, organizaciones de padres y maestros, etc.)</i>	
Llamadas telefónicas personales:	<i>Invitar a los padres involucrados activamente a hacer llamadas telefónicas personales para reclutar a otros padres. Reclutar a los padres de diferentes grupos culturales y lingüísticos para compartir el mensaje de oportunidades de participación en un idioma en que los padres prefieren comunicarse. Usar personal bilingüe escolar para hacer llamadas a los padres.</i>	
El fomento:	<i>Fomentar oportunidades para la participación de los padres y el desarrollo de la Política de la participación de los padres en la escuela y el Plan escolar para los logros de los alumnos (SPSA, por sus siglas en inglés) en una variedad de maneras (p. ej., boletines escolares, la Red de la escuela, volantes, etc.). Proporcionar toda la información en los idiomas principales de la escuela.</i>	
{otra}		
Desarrollo y acuerdo mutuo		
Durante eventos por toda la escuela:	<i>Programar las reuniones de la Política de la participación de los padres en la escuela y el desarrollo del SPSA concurrentemente con otros eventos grandes por toda la escuela, proporcionando oportunidades para reuniones de cara a cara con los maestros (p. ej., Escuela abierta, Noche de regreso a la escuela, etc.).</i>	
Grupos pequeños:	<i>Dividir grandes reuniones generales en grupos pequeños por idioma. Crear grupos de trabajo para desarrollar y, o revisar la Política de la participación de los padres en la escuela y elementos del SPSA.</i>	
Idioma:	<i>Asegurar que la Política de la participación de los padres en la escuela y los documentos del SPSA estén disponibles en un formato y un idioma que los padres puedan comprender.</i>	
{otra}		
Acción organizada, en curso y oportuna		
Comité de los padres:	<i>Establecer un comité de los padres (o crear un subcomité dentro de un comité existente) con la obligación de revisar la Política de la participación de los padres en la escuela y el SPSA actuales. Cualquier padre interesado está invitado a participar en este comité.</i>	
Otras reuniones de los padres:	<i>Distribuir y repasar la Política de la participación de los padres en la escuela y el SPSA junto con las metas del distrito en varias reuniones de padres, como parte de un esfuerzo en curso para informar a los padres de las políticas y las prácticas de la escuela.</i>	
Programar reuniones:	<i>Establecer un horario de reuniones para el desarrollo mutuo, repaso y, o acuerdo de la Política de la participación de los padres en la escuela (p. ej., anual, bianual, semestral, trimestral, cuarto, etc.).</i>	
{otra}		

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

2. La Excelsior Elementary tomará las siguientes acciones para convocar una reunión anual para informar y distribuir a los padres y a la comunidad local la Política de la participación de los padres en la escuela e información de programas de la escuela incluyendo: la participación de la escuela y, o su hijo en los programas de la escuela (p. ej., Título I, SLI, EIA, EL, Educación especial, GATE, etc.); los requisitos de los programas de la escuela; los derechos de los padres para involucrarse (la lista de derechos que pueda incluir los Avisos a los padres, el Acuerdo entre la escuela y los padres, la Política del distrito de la participación de los padres, la Política de la participación de los padres de alumnos en la escuela) **[I-CE 2.1(a)]**

[Indicar acciones. Escoger acciones que son apropiadas para su sitio escolar. Las acciones enumeradas abajo son ejemplos y pueden ser revisadas para reflejar las prácticas específicas de su sitio escolar.]

Acción:	Descripción:	Pong una X
Distribución de la Política e información del programa a los padres		
Reunión anual e información oportuna [I-CE 2.1(d)]	<i>Proporcionar a los padres información oportuna sobre los programas de participación de la escuela y los requisitos de programas tales como: el Título I, Mejoramiento de la escuela y de la biblioteca escolar (SLI, por sus siglas en inglés), Ayuda del impacto económico (EIA), Alumnos del idioma inglés (EL), Educación especial, Educación superdotada y talentosa (GATE), y el plan LEA. La escuela organizará una Reunión de programa de padres anual al principio del año académico. {Incluir fecha aquí} Información con respecto a los programas escolares y sus derechos de involucrarse será distribuida a los padres al principio del año académico. {Incluir cómo la escuela divulgará la información- p. ej., boletín, documento enviado aparte, etc.}</i>	X
Direcciones del correo electrónico de los padres:	<i>Pedir las direcciones del correo electrónico de los padres durante la inscripción para ofrecerles una oportunidad de recibir correspondencias electrónicas e información con respecto a la Política de la participación de los padres en la escuela.</i>	
“Teleparent”:	<i>Usar “Teleparent” para informar a los padres de: 1) la disponibilidad de las oportunidades de la participación de los padres, y 2) la distribución de la Política de la participación de los padres en la escuela y el Acuerdo entre la escuela y los padres. Los relacionistas comunitarios u otro personal escolar grabarán transmisiones en diferentes idiomas.</i>	X
Mandar documentos a casa:	<i>Distribuir la Política de la participación de los padres en la escuela y el Acuerdo entre la escuela y los padres. Considerar oportunidades óptimas: adjunto a los boletines escolares, en la carpeta que el alumno lleva a casa, como parte del paquete de inscripción escolar, etc.</i>	X
En las reuniones por toda la escuela:	<i>Distribuir la Política de la participación de los padres en la escuela y el Acuerdo entre la escuela y los padres en eventos principales por toda la escuela (p. ej., Noche de regreso a la escuela, orientación de los del primer año de la escuela secundaria [“freshman”], conferencias entre padre y maestro, etc.)</i>	
En reuniones apartes:	<i>Programar una reunión aparte con el propósito específico de distribuir y explicar los componentes principales de la Política de la participación de los padres en la escuela y el Acuerdo entre la escuela y los padres.</i>	
Requerir la firma de un padre:	<i>Asegurar que la información de la Política de la participación de los padres en la escuela sea recibida por los padres al requerir la firma de un padre y el devolver de los documentos, incluyendo el Acuerdo entre la escuela y los padres. Ofrecer incentivos para alumnos que devuelven los documentos de una manera oportuna.</i>	X
{otra}		
Distribución de la Política de la participación de los padres en la escuela a la comunidad local		
La Red del distrito:	<i>Publicar información y copias de la Política de la participación de los padres en la escuela en múltiples idiomas por la Red del distrito.</i>	X
Comunidad local:	<i>Proveer copias para distribución de la Política de la participación de los padres en la escuela dentro de la comunidad local (p. ej., los clubs de niños y niñas, programas de ASES, mercado local, etc.).</i>	
Medios de comunicación locales:	<i>Fomentar la Política de la participación de los padres en la escuela por los medios de comunicación locales (p. ej., periódico local, estación local de radio, etc.).</i>	
Oficina escolar:	<i>Tener copias disponibles de la Política de la participación de los padres en la escuela e información asociada de la participación de los padres en la oficina escolar (p. ej., vitrina, escritorio principal, centro de recursos para los padres, etc.).</i>	X
{otra}		

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

3. La Excelsior Elementary actualizará periódicamente su Política de la participación de los padres en la escuela para satisfacer las necesidades cambiantes de los padres y la escuela: [I-CE 2.1(c)]

[Enumerar la frecuencia y actividades que precipitan causando repastos periódicos, p. ej., actividades acerca del estado del mejoramiento de la escuela (elección de la escuela pública, servicios suplementarios educativo, participación de los padres en las etapas de mejoramiento, asuntos de la seguridad, etc.). Elegir acciones que son apropiadas para su sitio escolar. Las acciones enumeradas abajo son ejemplos y pueden ser revisadas para reflejar las prácticas específicas de su sitio escolar.]

Acción:	Descripción:	Pong una X
Frecuencia		
Programar reuniones:	<i>Establecer un horario de reuniones con el propósito específico de repasar la Política de la participación de los padres en la escuela y el SPSA (p. ej., semestral, trimestral, etc.).</i>	X
{otra}		
Información actualizada periódicamente de la Política de la participación de los padres en la escuela		
Planificación, repaso, y mejoramiento en curso. [I-CE 2.1(c)]	<i>Involucrar a los padres de una manera organizada, en curso y oportuna en la planificación, repaso y mejoramiento de los programas escolares y la Política de la participación de los padres en la escuela. El repaso de los programas escolares será hecho en conjunto con el repaso y la evaluación del Plan escolar para los logros académicos del alumno (SPSA) durante las reuniones SSC. Invitar a todos los padres a la Reunión del programa de padres, usando varias maneras de comunicación (p. ej., carta, volante, "Teleparent", correo electrónico, la Red del Internet, letrero electrónico, boletín escolar, etc.). Invitar a padres activamente involucrados a hacer llamadas telefónicas personales para reclutar a otros padres. Reclutar a padres de diferentes grupos culturales y, o idiomas para compartir el mensaje de oportunidades de participación en un idioma en que los padres prefieren comunicarse.</i>	X
Comité especial:	<i>Establecer un comité de los padres (o crear un subcomité dentro de un comité existente) con la obligación de repasar la Política actual de la participación de los padres en la escuela y el SPSA. Con la ayuda del personal escolar (p. ej., el director, director auxiliar, coordinador del Título I, etc.), el comité invitará a todos los padres a participar en el repaso de la Política de la participación de los padres y a desarrollar un plan para hablar de los componentes de la Política de la participación de los padres en la escuela.</i>	
Reuniones por toda la escuela:	<i>Programar tiempo para repasar los componentes de la Política de la participación de los padres en la escuela y del SPSA dentro de reuniones por toda la escuela acerca del estado de la información y, o el mejoramiento (p. ej. reuniones informáticas del Título I) y dentro de reuniones formales del comité de los padres (p. ej., SSC, ELAC, etc.).</i>	X
Reuniones en curso:	<i>Distribuir y repasar la política junto con las metas del distrito en varias reuniones de padres, como parte de un esfuerzo en curso para informar a los padres de la política y las prácticas de la participación de los padres en la escuela.</i>	X
{otra}		

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

4. La Excelsior Elementary llevará a cabo un número flexible de reuniones en horas variadas, y proporcionará transporte, cuidado de niños, y, o visita a casa, pagados por el Título I u otros fondos siempre y cuando estos servicios estén relacionados con la participación de los padres. [I-CE 2.1(b)]

[Enumerar acciones tal como describir cómo se tomarán decisiones sobre lo que se necesita para ponerse en contacto con los padres con quienes es difícil comunicar, p. ej., además de cuidado de niños, transporte reuniones del sábado, planificación de las actividades especiales que los padres encuentran particularmente útiles y, o de interés para ellos, etc. Estas reuniones podrían explicar estrategias tales como las escuelas de mejoramiento, opciones de los padres, acuerdo entre la escuela y los padres, participación de los padres en las políticas de la escuela y por todo el distrito, etc. Escoger acciones que son apropiadas para su sitio escolar. Las acciones enumeradas abajo son ejemplos y pueden ser revisadas para reflejar las prácticas específicas de su sitio escolar.]

Acción:	Descripción:	Ponga una X
Evaluar las necesidades de los padres		
Número flexible de reuniones y horario	<i>Basado en la Evaluación de las necesidades de los padres, y con la ayuda del distrito, el director planificará el horario y los temas de la reunión. La escuela ofrecerá un número variable de reuniones, como sea practicable. Ofrecer múltiples opciones para programar reuniones de padres (p.ej., por la mañana, tarde y, o noche). Usar la evaluación de las necesidades de los padres para determinar la programación óptima de reuniones. {Incluir el horario aquí: p.ej., primer mes, primer trimestre, fecha específica}</i>	X
Evaluación de las necesidades de los padres:	<i>Evaluar las necesidades de los padres (p. ej., programación de reuniones, temas de capacitación, cuidado de niños, transporte, traducción y, o interpretación) usando la Evaluación anual de las necesidades de los padres.</i>	X
Invitación:	<i>Mandar una invitación a los padres en múltiples idiomas, cuando sea necesario, con detalles sobre el contenido y utilidad de la reunión.</i>	X
Arreglos para el cuidado de niños, traducción y, o interpretación, transporte:	<i>Hacer arreglos para cuidado de niños, traducción y, o interpretación y transporte cuando sea necesario. Proporcionar a los padres información que se refiere a estos servicios con cada invitación a actividades especiales, reuniones y capacitaciones.</i>	X
{otra}		
Juntar fondos para los gastos de la participación de los padres		
Escuelas bajo Título I:	<i>Usar fondos del Título I para ayudar con los costos relacionados a la participación de los padres. Se pueden usar estos fondos para pagar por transporte, personal para traducción y, o interpretación, personal para el cuidado de niños, otro personal (presentadores, facilitadores, etc.), refrescos ligeros y materiales.</i>	X
Escuelas no bajo Título I:	<i>Usar fondos del SLI para ayudar con los costos relacionados a la participación de los padres. Se pueden usar estos fondos para pagar por transporte, personal para traducción y, o interpretación, personal para el cuidado de niños, otro personal (presentadores, facilitadores, etc.), y materiales.</i>	

Marque uno

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

5. La Excelsior Elementary proporcionará a los padres una descripción y explicación del programa de estudios en uso en la escuela, los tipos de evaluaciones académicas que usan para medir el progreso del alumno, y los niveles de dominio que se esperan que los alumnos logren:
[I-CE 2.1(e)]

<i>[Enumerar actividades. Escoger acciones que son apropiadas para su sitio escolar. Las acciones enumeradas abajo son ejemplos y pueden ser revisadas para reflejar las prácticas específicas para su sitio escolar.]</i>	
Acción:	Descripción:
Programar	
Horario y temas:	<i>Programar reuniones de los padres o eventos escolares para repasar los temas del programa de estudios, datos de evaluaciones (p. ej., asistencia, ausencias injustificadas, suspensión, etc.), y niveles de dominio. Los temas y el horario de las reuniones serán determinados usando los resultados de la Evaluación de las necesidades de los padres.</i>
{otra}	
Actividades e información proporcionadas a los padres	
En las conferencias:	<i>Explicar y repasar el programa de estudios, evaluaciones y niveles de dominio durante conferencias y, o reuniones con el personal escolar (p. ej., conferencias entre padres y maestros en el otoño y la primavera, conferencias a petición del maestro o padre, otras actividades organizadas por la escuela, etc.). Conferencias a petición tendrán lugar de una manera oportuna.</i>
Durante reuniones y, o capacitaciones:	<i>Informar a los padres acerca del programa de estudios, evaluaciones y niveles de dominio en reuniones formales con los padres y, o capacitaciones (p. ej., Los 10 mandamientos educativos, Alfabetismo familiar, SSC, ELAC, etc.). Proporcionar a los padres estrategias para el salón de clases que se pueden usar en el hogar para apoyar el aprendizaje del alumno (p. ej., metas del comportamiento, metas del Plan de estudios individualizado para el alumno que recibe educación especial [IEP, por sus siglas en inglés]).</i>
Reuniones de nivel de grado específico:	<i>Desarrollar oportunidades para los padres para aprender acerca del programa de estudios presentado en cada nivel de grado. Ofrecer capacitaciones que ayudarán a los padres a apoyar el aprendizaje de su(s) hijo(s). Ofrecer capacitaciones al final del año académico para proporcionar a los padres información sobre practicar habilidades durante el verano.</i>
Veá parte III (1 a 3):	<i>Responsabilidades compartidas para altos logros académicos estudiantiles (coincide en parte con actividades y temas).</i>
Explicación del plan de estudios, evaluaciones y niveles de dominio:	<i>La reunión y la información proporcionada a los padres incluirán una explicación del plan de estudios, evaluaciones, y niveles de dominio que se esperan que los alumnos satisfagan. Distribuir y explicar documentos con respecto a programas de la escuela (p.ej., Title I, SLI, EIA, El, etc.), la participación de los padres, el Acuerdo entre la escuela y los padres, la Política del distrito de la participación de los padres, y la Política de la escuela de la participación de los padres en la reunión de padres sobre Información del Título I.</i>
Plan de estudios y programas:	<i>Proporcionar descripciones del plan de estudios e información con respecto al trabajo de clases de los alumnos (p. ej., Guía para los padres K-6, plan de estudios 7-12, requisitos de A-G, información de programas como AVID, educación especial, la Red del Internet de la escuela o del maestro, capacitaciones sobre temas específicos, Los 10 mandamientos educativos, Noches de familia, etc.).</i>
Recomendaciones para ayudar al aprendizaje en casa:	<i>Proporcionar a los padres información y recomendaciones sobre cómo pueden apoyar el aprendizaje de su(s) hijo(s) en casa (p. ej., libros de lectura apropiados, libros de práctica para habilidades en matemáticas, etc.).</i>
Datos de los logros:	<i>Hablar de y compartir datos sobre los logros por toda la escuela y proporcionar a los padres información con respecto a las evaluaciones a nivel del estado y del distrito. Hablar de y compartir datos sobre los logros de un niño específico con los padres.</i>
Vigilancia de progreso y comunicación:	<i>Utilizar la tecnología de la vigilancia y la comunicación del progreso por la Red con respecto a los logros del alumno, resultados de evaluaciones, etc. (p. ej., sitio en la Red del distrito, Teleparent, vínculo para los padres del "Power School" [un sistema nuevo de información estudiantil], etc.)</i>
Metas #1 y #2 del distrito:	<i>Familiarizar a todos los padres con Metas #1 y #2 del distrito. Repasar las Metas del distrito, cuando indicado, en las reuniones y actividades por toda la escuela.</i>
{otra}	

P
u

(

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

6. La Excelsior Elementary proporcionará a los padres, si los padres las soliciten, oportunidades de reuniones regulares para expresar sugerencias y participar en decisiones relacionadas con la educación académica de sus hijos, y responder a cada una de las sugerencias tan pronto como sea posible [I-CE 2.1(f)]

<i>[Enumerar actividades. Escoger acciones que son apropiadas para su sitio escolar. Las acciones enumeradas abajo son ejemplos y pueden ser revisadas para reflejar las prácticas específicas de su sitio.]</i>		
Acción:	Descripción:	Pong una X
Oportunidades para reuniones regulares		
Oportunidades para reuniones regulares:	<i>Proporcionar a los padres, si las pidan, con oportunidades para reuniones regulares para participar en decisiones con respecto a la educación de sus hijos. Si lo pidan, la escuela hará planes para formar un comité que se reunirá en conjunto con las reuniones del SSC, o antes de o después de las reuniones regularmente programadas del SSC. {U ofrecer una opción alternativa}</i>	X
Basadas en la evaluación de las necesidades de los padres:	<i>Determinar la necesidad de reuniones regulares para evaluar las prácticas de la escuela basadas en la Evaluación de las necesidades de los padres.</i>	
Horario:	<i>Desarrollar un horario de reuniones regulares (pueden ser como una parte de reuniones formales de comité de la escuela, tales como reuniones del SSC, ELAC, o de la organización de los padres y maestros) para el propósito de juntar sugerencias de los padres que se tratan de las prácticas de la escuela relacionadas a la educación de sus hijos. {Incluir planes específicos}</i>	
Conferencias:	<i>Promover la importancia de conferencias entre los maestros y los padres en cada nivel de grado para dar a los padres una oportunidad de comunicar directamente con el(los) maestro(s) de su(s) hijo(s). Proporcionar a intérpretes a los padres cuando sea necesario.</i>	X
Traducción y, o interpretación:	<i>Usar los relacionistas comunitarios de la escuela u otro personal escolar para comunicar con las familias que no hablan inglés para evaluar las necesidades y preocupaciones de los padres.</i>	
{otra}		
Responder a sugerencias		
Oportunidad de ofrecer sugerencias:	<i>Informar a los padres de las oportunidades para ofrecer sugerencias, protegiendo su anonimato si es deseado (p. ej., por la comunicación con un maestro, director, relacionista comunitario de la escuela, u otro personal escolar o usar el buzón de comentarios [comment box] o el buzón de sugerencias [suggestion box] de la oficina, etc.).</i>	
Horario para resolución:	<i>Proveer a los padres un horario esperado para la resolución de un problema o una queja.</i>	
Sugerencias del público de SSC:	<i>Presentar sugerencias de los padres en las reuniones del SSC como un punto de sugerencias del público y hablar de acciones que se necesitan tomar.</i>	
Responder:	<i>Responder a las sugerencias de los padres (p. ej., por llamada telefónica, carta, invitación al SSC, etc.).</i>	X
{otra}		

7. La Excelsior Elementary someterá al distrito cualquier comentario de los padres si el Plan escolar para los logros académicos del alumno no es satisfactorio para los padres:

<i>[Enumerar actividades y procedimientos. Escoger acciones que son apropiadas para su sitio escolar. Las acciones enumeradas abajo son ejemplos y pueden ser revisadas para reflejar las prácticas específicas de su sitio.]</i>		
Acción:	Descripción:	Pong una X
Procedimientos para presentar comentarios de padres al distrito		
Comentarios de padres:	<i>Informar a los padres de los procedimientos para presentar sugerencias al distrito con respecto al Plan de la escuela para los logros del alumno (SPSA). Sugerencias de los padres pueden ser ofrecidas por escrito o verbalmente, y serán enviadas a Servicios educativos K-12. Una copia de los comentarios será guardada en la oficina escolar. Los relacionistas comunitarios ayudarán a comunicar con los padres. Los Servicios educativos K-12 coordinarán una reunión entre el padre o los padres y el director para hablar de preocupaciones.</i>	X
{otra}		

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

TODAS LAS ESCUELAS

Parte III Responsabilidades compartidas para altos logros académicos estudiantiles

<p>1. La Excelsior Elementary creará la capacidad de la escuela y los padres para la participación fuerte de los padres, para asegurar la participación efectiva de los padres, y apoyar una asociación entre la escuela participando, los padres y la comunidad para mejorar los logros académicos estudiantiles, por las siguientes actividades específicamente descritas a continuación:</p> <p style="text-align: right;">[I-CE 2.3]</p>	<p>2. La Excelsior Elementary con la ayuda del distrito, proporcionará ayuda a los padres de alumnos servidos por la escuela a comprender temas tales como los siguientes, por encargarse de las acciones descritas en los siguientes párrafos-</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> las normas del contenido académico del estado, <input type="checkbox"/> las normas de los logros académicos del estado, <input type="checkbox"/> las evaluaciones académicas locales y del estado incluyendo evaluaciones alternas, <input type="checkbox"/> los requisitos del Título I (si sea pertinente), <input type="checkbox"/> cómo vigilar el progreso de su hijo, y <input type="checkbox"/> cómo trabajar con educadores: [I-CE 2.3(a)] 	<p>3. La Excelsior Elementary con la ayuda del distrito, proporcionará materiales y capacitación para ayudar a los padres a trabajar con sus hijos a mejorar los logros académicos de sus hijos, tales como capacitación de alfabetismo, y el uso de tecnología, si sea indicado, para fomentar participación de los padres por:</p> <p style="text-align: right;">[I-CE 2.3(b)]</p>
--	--	--

Actividades de la participación de los padres

BASADO EN EL SITIO	Actividad {Insertar y, o borrar cualquier sección si sea necesario}	Descripción {Favor de revisar las descripciones para corresponder a las prácticas del sitio}	1	2	3	Papel de los padres {Revisar si sea necesario}	Responsabilidad de organizar {Revisar si sea necesario}
		Noche de familia octubre enero marzo mayo	Una actividad por cada una de las cuatro áreas del contenido, ELA, matemáticas, ciencias, y ciencias sociales. Las actividades servirán para reforzar la asociación entre las familias y la escuela. La actividad se enfocará en el desarrollo de habilidades que los padres pueden usar en casa para apoyar al aprendizaje del alumno. Información con respecto a las normas, el programa de estudios y las evaluaciones para cada de las áreas del contenido será compartida. Intérpretes disponibles.	X	X		Los padres asisten a actividades de noche y aprenden habilidades para apoyar a sus hijos en casa.
	Los 10 mandamientos educativos (español) octubre a diciembre los martes y jueves (vietnamés) febrero a abril los martes y jueves (coreano) octubre a diciembre los lunes y miércoles	Se presenta a los padres información organizada en 10 módulos proyectados para ayudar a los padres a apoyar la educación de sus hijos. Se animan a los padres a involucrarse activamente en la educación de sus hijos. Habrá cuidado de niños.				Los padres asisten a reuniones y llegan a ser activamente involucrados en la escuela.	Organizada por el director. Facilitada por el personal de la escuela.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

Postres con los padres El 1 ^{er} viernes de cada mes	Presentado por el director y oradores invitados. Los temas enfocarán en los logros estudiantiles, trabajar con niños en casa, y otros varios temas basados en sugerencias de los padres y evaluación de necesidades. Sesión de preguntas y respuestas con el director. Intérpretes disponibles.	X	X	X	Los padres asisten a reuniones para aprender maneras de poder apoyar el aprendizaje de sus hijos.	Organizado por el director. Oradores especiales invitados.
La feria de la escuela y, o Barbacoa de la escuela; Feria de libros Otoño y primavera.	Fondos juntados por estas actividades ayudarán a apoyar los costos de enriquecer las experiencias educativas de los alumnos (p. ej., viajes educativos y asambleas basados en las normas).	X			Organizada por la Organización de padres y maestros. Asistido por familias y la comunidad.	Organizada por PTO Director Consejeros
Conferencias dirigidos por alumnos Otoño y primavera.	Los alumnos dirigirán a los padres por una serie de puestos predeterminados para demostrar lo que han aprendido en la escuela. La conferencia concluirá con una conversación con el maestro con respecto al progreso del alumno. Intérpretes disponibles.		X	X	Los padres asisten a conferencias para comunicar con los maestros con respecto a informes de progreso y, o calificaciones de sus hijos.	Director Maestros
Reunión sobre la transición Otoño y primavera.	Los padres y alumnos asistirán a reuniones para aprender de la transición entre niveles de grado y, o de una etapa a la próxima (p. ej., primaria a intermedia a secundaria).		X		Los padres y alumnos asisten para juntar información que les ayudará a preparar para el próximo nivel de grado y comprender las transiciones.	Director Consejeros Maestros
Actividades de reconocimiento de las culturas	La escuela planificará maneras de celebrar varios días de fiesta y actividades culturales.	X			Los padres pueden ayudar en el desarrollo de actividades escolares.	Director Personal de la escuela Padres
Proyecto "Inspire" -PIRC marzo a mayo 2009 (7 semanas) martes y jueves 8:30 a 11:30 a.m. (español- Salón 23)	Los padres asisten a clases para aprender de los temas de 12 módulos. Enseñadas por un representante de la organización CABA. Las clases incluyen información tales como: trabajar con los maestros, comunicación, tecnología, el sistema de educación pública de los E.U., Que ningún niño quede atrás, gobierno escolar, etc. Clases enseñadas en español.				Los padres asisten a clases para todos los 12 módulos. Los padres recibiendo capacitación a nivel 2 son capacitados para recibir clases a nivel 3 que les permitirán a hacerse instructores como padres.	Servicios educativos K-12 y Enlace comunitario y CABA
Comité consultivo de alumnos del idioma inglés (ELAC) Se reúne cada cuarto	El proceso para la formación del ELAC y sus responsabilidades se describen en el Paquete ELAC y es parte de la SPSA. Se proporciona información en múltiples idiomas. Se invita al público a ofrecer sugerencias.	X	X		Miembros del comité compuesto de padres de alumnos del idioma inglés. Los padres en el comité satisfacen las obligaciones del ELAC.	Director Miembros permanentes del ELAC
Consilio del sitio escolar (SSC) Se reúne cada cuarto	El proceso para la formación del SSC y sus responsabilidades se describen en el Paquete SSC. El SSC es una parte del SPSA. Se invita al público a ofrecer sugerencias.	X	X		Miembros del comité compuesto de los padres y el personal. Los padres en el comité satisfacen las obligaciones del SSC.	Director Miembros permanentes del SSC

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

Actividades de la participación de los padres

PATROCINADO POR EL DISTRITO	Actividad {Insertar y, o borrar cualquier sección si sea necesario}	Descripción {Favor de revisar las descripciones para corresponder a las prácticas del sitio }	1	2	3	Papel de los padres {Revisar si sea necesario}	Responsabilidad de organizar {Revisar si sea necesario}
	Noches de información universitaria Octubre: Escuela secundaria Febrero: Escuela intermedia Abril: Escuela primaria	Los padres escucharán a los consejeros del distrito presentar información que ayudará a las familias a preparar a sus hijos para un futuro en la universidad, tales como: procesos para solicitar, requisitos "A-G", otros requisitos para ingreso, costos, ayuda financiera, programas y actividades estudiantiles. Intérpretes disponibles. Habrá cuidado de niños.				Los padres asisten para juntar información que ayudará a preparar a sus hijos para la universidad.	Servicios educativos K-12 y Enlace comunitario
	Feria universitaria Octubre: Escuela secundaria solamente	Feria universitaria: Los padres y alumnos pueden encontrarse con representantes universitarios y juntar información. Se ofrecerá una presentación especial para los padres de alumnos en programas de educación especial inmediatamente antes de la Feria universitaria de la escuela secundaria. Intérpretes disponibles. Habrá cuidado de niños.				Los padres asisten para apoyar a sus hijos a aprender de las varias opciones disponibles al nivel postsecundario de la enseñanza.	Servicios educativos K-12 y Enlace comunitario
	Reuniones del Enlace comunitario Cada cuarto	Se animará a los padres a asistir a estas reuniones para juntar información relacionada a apoyar el éxito estudiantil. Se ofrecerán estas reuniones durante todo el año en varios idiomas. Varios representantes del distrito y organizaciones comunitarias presentarán información. Los temas varían basados en sugerencias de los padres y la evaluación de necesidades.	X	X	X	Los padres obtienen información para ayudar y compartir con otros. Los padres podrán traer de vuelta información aprendida a grupos de padres tales como ELAC y SSC.	Servicios educativos K-12 y Enlace comunitario
	Alfabetismo de la familia y REACH para el éxito Sitio más cercano: Clinton Corner, Salones 7 al 9, los sábados 10:00 a.m. a 1:00 p.m.	Ofrecido en 10 sitios en el distrito. Clases del idioma inglés enseñadas por un socio basado en la comunidad, los Clubs de niños y niñas de Garden Grove. Cuidado de niños también disponible para niños de 3 años y más – ofreciendo actividades de enriquecimiento educativo.			X	Los padres asisten a clases para aumentar el dominio del idioma inglés. Los padres llevan a niños de 3 años y más, para enriquecimiento educativo.	Los Clubs de niños y niñas de Garden Grove
	Feria comunitaria Mayo 2009	Ubicación: será determinada Recursos comunitarios y organizaciones locales serán disponibles para contestar preguntas y distribuir información para familias.	X	X	X	Los padres asistiendo a la actividad juntarán recursos.	Servicios educativos K-12 y Enlace comunitario
	Comité consultivo del distrito de alumnos del idioma inglés (DELAC) El 3 ^{er} jueves de cada mes	Padres de los Comités ELAC del sitio escolar recibirán información que entonces será comunicada a los miembros del ELAC del sitio escolar. Se usará un equipo para interpretar.	X	X		El ELAC de la escuela elegirá a un padre representante al DELAC quien asistirá a todas las reuniones del distrito. Este padre presentará información en cada reunión de ELAC.	Centro de evaluación y matrícula (ARC, por sus siglas en inglés) Director ELAC Relacionista comunitario
	Comité consultivo del distrito (DAC) Se reúne una vez al año.	Representantes de cada escuela hablan de financiación del distrito y apoyo de las metas.	X	X		Los padres dan sugerencias sobre Título I, EIA, y SLI tanto como metas del plan de LEA.	Servicios educativos K-12

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

4. La Excelsior Elementary incluirá el Acuerdo entre la escuela y los padres como un componente de su Política de la participación de los padres en la escuela [I-CE 2.2]: {Fijar el Acuerdo entre la escuela y los padres a este documento} [I-CE 2.2(a-c)]

<i>[Enumerar actividades. Escoger acciones que son apropiadas para su sitio. Las acciones enumeradas abajo son ejemplos y pueden ser revisadas para reflejar las prácticas de su sitio específico.]</i>		Ponga una X
Acción:	Descripción:	
Desarrollar juntos el Acuerdo entre la escuela y los padres		
Comité de los padres:	<i>Desarrollar un comité de los padres que trabajará en colaboración con el personal de la escuela para crear y, o repasar el Acuerdo entre la escuela y los padres.</i>	X
Múltiples idiomas:	<i>Asegurar que el Acuerdo entre la escuela y los padres sea traducido y proporcionado a los padres en un idioma que puedan comprender.</i>	X
Direcciones de correo electrónico:	<i>Pedir las direcciones de correo electrónico de los padres durante la matrícula para proporcionarles una oportunidad de recibir correspondencias electrónicas e información con respecto al Acuerdo entre la escuela y los padres.</i>	
{otra}		
Informar a los padres acerca del Acuerdo entre la escuela y los padres		
Juntar firmas:	<i>Informar a los padres, alumnos y maestros del propósito del Acuerdo entre la escuela y los padres. Las firmas del padre, alumno y maestro son opcionales {o son requeridos, basada en la decisión del sitio escolar} en el Acuerdo entre la escuela y los padres.</i>	X
Llamadas telefónicas personales:	<i>Hacer que los relacionistas comunitarios u otro personal escolar hagan llamadas telefónicas personales para informar y recordar a los padres de la distribución del Acuerdo entre la escuela y los padres.</i>	
“Teleparent”:	<i>Usar “Teleparent” para informar a los padres de la disponibilidad de los documentos de la política de la participación de los padres en la escuela y el Acuerdo entre la escuela y los padres. Los relacionistas comunitarios u otro personal escolar pueden grabar transmisiones en diferentes idiomas.</i>	
{otra}		
Distribuir el Acuerdo entre la escuela y los padres		
A cada familia:	<i>Proveer una copia del Acuerdo entre la escuela y los padres firmado a cada familia.</i>	X
Oportunidad:	<i>Distribuir el Acuerdo entre la escuela y los padres. Considerar oportunidad óptima: junto con los boletines escolares, en la carpeta estudiantil para llevar a casa, como parte del paquete escolar de matrícula, etc.</i>	
Actividades por toda la escuela:	<i>Distribuir el Acuerdo entre la escuela y los padres en una actividad principal por toda la escuela (p. ej., Noche de regreso a la escuela, orientación del grado 7, orientación de los alumnos del primer año [“freshman”] de la escuela secundaria, etc.).</i>	
Reunión aparte:	<i>Programar una reunión aparte con el propósito específico de distribuir y explicar los componentes principales del Acuerdo entre la escuela y los padres.</i>	
Incentivos:	<i>Ofrecer incentivos para los alumnos que devuelven documentos de una manera oportuna.</i>	
{otra}		

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

5. La Excelsior Elementary con la ayuda del distrito y los padres, educará a los maestros, la administración y otro personal, en cómo extender la mano comunicar con y trabajar con los padres como socios iguales, con respecto al valor de las contribuciones de los padres, y en cómo implementar y coordinar programas de los padres y construir enlaces entre los padres y las escuelas: [I-CE 2.3(c)]

[Enumerar actividades. Escoger acciones que son apropiadas para su sitio. Las acciones enumeradas abajo son ejemplos y pueden ser revisadas para reflejar las prácticas de su sitio específico.]

Acción:	Descripción:	Ponga una X
Educación al personal escolar en cómo trabajar con los padres como socios		
Educación al personal escolar: {Revisar y, o añadir puntos como sea necesario}	<i>Educación a maestros, administración y otro personal con respecto a las mejores prácticas para trabajar con los padres como socios iguales. Temas para capacitación pueden incluir:</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Extender la mano a padres y dirigirse a las barreras a la participación de los padres.</i> • <i>Apoyar a los alumnos por comunicación en curso, significativa y mutua con los padres.</i> • <i>Utilizar a los padres efectivamente en la escuela y el salón de clases.</i> • <i>Valorar las contribuciones de los padres en el salón de clases.</i> • <i>Comprender la importancia de los programas de los padres.</i> • <i>Comprender las implicaciones de trabajar con familias de las culturas específicas representadas en la comunidad de la escuela.</i> 	X
{otra}		
Capacitación a facilitadores para la educación de los padres		
Capacitación a nuevos facilitadores de la educación de los padres:	<i>Capacitación al personal escolar selecto para hacerse facilitadores de programas de capacitación de los padres y, o clases de educación de los padres. El propósito de los programas de capacitación de los padres y, o las clases de educación de los padres es de proporcionar a los padres información para apoyar la educación de su(s) hijo(s) (p. ej., navegar el sistema escolar, apoyar a su(s) hijo(s) en su educación, y desarrollar el alfabetismo, etc.)</i>	
{otra}		

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

6. La Excelsior Elementary hasta cierto punto factible y apropiado, coordinará e integrará programas de la participación de los padres y actividades con otros programas, incluyendo la preescuela, y conducir otras actividades, tal como centros de recursos para los padres, que animan y apoyan a los padres a participar más plenamente en la educación de sus hijos: [I-CE 2.3(d)]

[Enumerar actividades. Escoger acciones que son apropiadas para su sitio. Las acciones enumeradas abajo son ejemplos y pueden ser revisadas para reflejar las prácticas de su sitio.]

Acción:	Descripción:	Pong una X
Apoyar los logros estudiantiles por la coordinación de programas del distrito		
Coordinación:	<p><i>Informar a los padres de programas, capacitaciones, y actividades de la escuela y de todo el distrito que apoyan los logros estudiantiles. {Enumerar programas coordinados}</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ○ <i>Reuniones de nivel de grado específico</i> ○ <i>Reuniones del nombramiento de alumnos (basadas en niveles de dominio)</i> ○ <i>Reuniones de retención grados 3 y 6</i> ○ <i>Casa abierta y Noche de regreso a la escuela</i> ○ <i>Conferencias de padres y maestros</i> ○ <i>Reunión preescolar- "Backpack"</i> ○ <i>Reuniones de orientación y reuniones de transición</i> ○ <i>Reuniones del Enlace comunitario</i> ○ <i>Noches de información universitaria y Feria universitaria</i> ○ <i>Programas de los clubs de niños y niñas de Garden Grove</i> ○ <i>Alfabetismo familiar y "REACH for Success"</i> ○ <i>Centros de recursos para los padres</i> ○ <i>Comités formales de padres (p. ej., ELAC, SSC, DELAC)</i> ○ <i>Los diez mandamientos educativos</i> ○ <i>Proyecto inspirar (Project Inspire)</i> 	
Ve parte III (1-3):	<i>Responsabilidades compartidas para Altos logros académicos estudiantiles (coinciden en parte con actividades y temas)</i>	X
{otra}		
Recursos de los padres		
Disponibilidad de recursos de los padres:	<i>Invitar a los padres a utilizar los recursos ofrecidos por el centro de recursos para los padres del sitio escolar o dentro de la oficina escolar.</i>	X
Referencias:	<i>Invitar a los padres a aprender de los recursos ofrecidos por referencias por el personal escolar.</i>	X
La Red del distrito:	<i>Informar a los padres de la disponibilidad de recursos por la Red del distrito de GGUSD (www.ggusd.us).</i>	X
{otra}		

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

7. La Excelsior Elementary hasta cierto punto factible y apropiado, tomará las siguientes acciones para asegurar que información relacionada a los programas de la escuela y los padres, reuniones y otras actividades se mande a los padres en un formato comprensible e uniforme, incluyendo formatos alternativos a petición, y hasta cierto punto practicable, en un idioma que los padres puedan comprender: [I-CE 2.3(e)]

[Enumerar actividades. Escoger acciones que son apropiadas para su sitio. Las acciones enumeradas abajo son ejemplos y pueden ser revisadas para reflejar las prácticas específicas de su sitio.]

Acción:	Descripción:	Pong una X
Proporcionar información a los padres		
Idioma y formato:	<i>Asegurar que toda la comunicación con los padres sea disponible en un idioma y formato que los padres puedan comprender. La escuela proporcionará toda la correspondencia en los idiomas principales de la comunidad de la escuela.</i>	X
Interpretación y, o traducción:	<i>Proporcionar a los padres servicios de interpretación y, o traducción, cuando sea necesario, en todos los programas, eventos, actividades y conferencias escolares.</i>	X
Relacionista comunitario escolar:	<i>Presentar los servicios ofrecidos por el relacionista comunitario escolar a los padres (p. ej., servicios de interpretación y, o traducción, llamadas telefónicas y correspondencia por escrito, punto de contacto para la comunidad, etc.).</i>	X
Planificación de reuniones:	<i>Planificar reuniones que atenderán a grupos comunitarios específicos (basadas en idioma y, o cultura) en un esfuerzo de crear cohesión y apoyo para la comunidad..</i>	
{otra}		

8. La (nombre de la escuela) asegurará la accesibilidad y oportunidades para padres con dominio limitado del idioma inglés, padres con discapacidades, y padres migratorios. [I-CE 2.4]

[Enumerar actividades. Escoger acciones que son apropiadas para su sitio. Las acciones enumeradas abajo son ejemplos y pueden ser revisadas para reflejar las prácticas específicas de su sitio.]

Acción:	Descripción:	Pong una X
Proporcionar accesibilidades y oportunidades		
Dominio limitado del idioma inglés	<i>Asegurar que toda la comunicación a los padres esté disponible en un idioma y formato que los padres puedan comprender. La escuela proporcionará toda la correspondencia en los idiomas principales de la comunidad escolar. Proporcionar a los padres servicios de interpretación y, o traducción, si sea necesario, en todos los programas, eventos, actividades y conferencias de la escuela.</i>	X
Padres con discapacidades	<i>Ofrecer referencias para servicios de apoyo basados en la comunidad. Acomodar las necesidades especiales de padres con discapacidades en los eventos y reuniones de la escuela, como sea factible.</i>	X
Padres migratorios	<i>Planear reuniones que apoyarán a los padres en los esfuerzos para construir una comunidad cohesiva y de apoyo. Administrar una evaluación de necesidades para determinar las necesidades de los padres y los alumnos.</i>	X
{otra}		

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

TODAS LAS ESCUELAS

Parte IV Componentes discrecionales de la Política de la participación de los padres en la escuela

OBSERVACIÓN: La Política de la participación de los padres en la escuela pueda incluir párrafos adicionales enumerando y describiendo otras actividades discrecionales que la escuela, consultando con los padres, decide emprender para aumentar la capacidad de los padres para participación en la escuela para apoyar los logros académicos de sus hijos, tales como las siguientes acciones discrecionales:

- Involucrar a los padres en el desarrollo de capacitación para maestros, directores, y otros educadores para mejorar la eficacia de aquella capacitación;
- Proporcionar capacitación necesaria de alfabetismo para los padres;
- Pagar los costos razonables y necesarios asociados con actividades de la participación de los padres, incluyendo los costos de transporte y cuidado de niños, para permitir a los padres participar en reuniones relacionadas con la escuela y sesiones de capacitación;
- Capacitar a los padres para aumentar la participación de otros padres;
- Programar reuniones escolares en una variedad de horas, o conducir conferencias en casa entre maestros u otros educadores, quienes trabajan directamente con niños que están participando, con padres quienes no pueden asistir a aquellas conferencias en la escuela;
- Adoptar e implementar enfoques modelos para mejorar la participación de los padres;
- Desarrollar papeles apropiados para organizaciones y negocios basados en la comunidad, incluyendo organizaciones basadas en la fe, en actividades de la participación de los padres; y
- Proporcionar apoyo adicional razonable para actividades de la participación de los padres según como los padres lo pidan. [I-CE 2.3(f)]

{Incluir párrafo(s) aquí describiendo actividades discrecionales}

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE GARDEN GROVE
EXCELSIOR ELEMENTARY**

TODAS LAS ESCUELAS

Parte V Adopción

Esta Política de la participación de los padres en la escuela ha sido desarrollado mutuamente y aprobado con padres como lo demuestra:
[Declarar detalladamente cómo fue desarrollada o repasada la política.]

Esta política fue adoptada por (**nombre de la escuela**) el (**fecha**) y estará vigente por el período de (**año académico**). La escuela distribuirá esta política a todos los padres no más tarde que (**fecha**). Será disponible a la comunidad local no más tarde que (**fecha**). La notificación a los padres acerca de esta política por (**nombre de la escuela**) será en un formato comprensible y uniforme, y, hasta cierto punto factible, proveerá una copia de esta política a los padres en un idioma que los padres puedan comprender.

Firma del administrador	_____	Fecha	_____
Firma del presidente del ELAC	_____	Fecha	_____
Firma del presidente del SSC	_____	Fecha	_____

Firmas de los miembros del comité de la Política de la participación de los padres:

Fecha de aprobación de la SSC _____
Fecha de aprobación del ELAC _____
Fecha de aprobación de la Mesa directiva _____